



BORUSAN QUARTET

ESEN KIVRAK keman | **NİLAY SANCAR** keman
EFDAL ALTUN viyola | **NİL KOCAMANGİL** viyolonsel

● **25 ARALIK 2023 - Pazartesi | 20.00**
Kadıköy Bld. Süreyya Operası

BORUSAN QUARTET

PIAZZOLLA İLE YENİ YIL KONSERİ

25 Aralık 2023 PAZARTESİ 20.00
KADIKÖY BLD. SÜREYYA OPERASI

PIAZZOLLA İLE YENİ YIL KONSERİ

BORUSAN QUARTET

ESEN KIVRAK keman

NİLAY SANCAR keman

EFDAL ALTUN viyola

NİL KOCAMANGİL viyolonsel

PROGRAM

ASTOR PIAZZOLLA (1921–1992)

Primavera Porteña

Celos

La Muerte del Angel

Jeanne Y Paul

Verano Porteño

Oblivion

Chant y fuga

Adios Nonino

Escualo

Invierno Porteño

Otoño Porteño

Jorge Adios

Libertango

Arasız yaklaşık 60' sürer.

NEW YEAR'S CONCERT WITH PIAZZOLLA

BORUSAN QUARTET

ESEN KIVRAK violin

NİLAY SANCAR violin

EFDAL ALTUN viola

NİL KOCAMANGİL violoncello

PROGRAMME

ASTOR PIAZZOLLA (1921–1992)

Primavera Porteña

Celos

La Muerte del Angel

Jeanne Y Paul

Verano Porteño

Oblivion

Chant y fuga

Adios Nonino

Escualo

Invierno Porteño

Otoño Porteño

Jorge Adios

Libertango

Lasts app. 60' without interval.



BORUSAN QUARTET

2005 yılında Prof. Gürer Aykal öncülüğünde kurulan topluluk Alban Berg Quartet, Julliard Quartet, Gürer Aykal, Joshua Epstein ve Maxim Vengerov gibi topluluk ve sanatçıların ustalık sınıfı çalışmalarına katıldı. Borusan Sanat'ın İsviçre'deki Maggini Vakfı ile yaptığı işbirliği sonucu özel enstrümanlarla müzik yapma olanağına sahip oldular.

İstanbul'daki Süreyya Operası'nda sürdürdükleri düzenli sezon konserlerinin yanı sıra yurtiçi ve yurtdışında gerçekleştirdikleri turnelerle de dikkat çeken Borusan Quartet, Rheingau, Schleswig-Holstein, Merano, Mozart, Napfikon, Bodensee, West Cork, Europalia, Mersin, Bodrum, İstanbul ve Ankara müzik festivallerine katıldı; Tonhalle (Zürich), Carnegie Hall (New York), Konzerthaus (Viyana), Concertgebouw (Amsterdam), Philharmonie de Paris (Paris), Le Corum (Montpellier), Schloss Elmau (Münih), L'arsenal (Metz), G. Verdi Hall (Milano) ve Musikverein (Viyana) gibi seçkin salonlarda konserler verdi. Solo resitallerinin yanı sıra Borusan İstanbul Filarmoni, Bilkent Senfoni, Orchestra'Sion, Orkestra Akademik Başkent, Samsun Opera, İzmir, İstanbul, Bursa, Eskişehir ve Antalya devlet senfoni orkestraları ile de solist olarak çaldılar.

2010 yılında ilki düzenlenen *Andante* dergisi Klasik Müzik Ödülleri'nde "Yılın Oda Müziği Topluluğu" ödülünün ve yine aynı yıl New York'taki Carnegie Hall'da finali gerçekleşen 2010 ICMEC Uluslararası Oda Müziği Topluluğu Yarışması'nda birinci olarak altın madalyanın sahibi oldular.

Oğuzhan Balcı, Mahir Cetiz, Turgay Erdener, Özkan Manav, Alper Maral, Turgut Pöğün, Meliha Doğuduyal ve Hasan Uçarsu'nun kendileri için yazdığı yapıtların ilk seslendirilişini gerçekleştirerek

Türkiye'nin çağdaş müzik repertuvarına da katkıda bulunan Borusan Quartet ayrıca kemancı ve besteci Aleksey Igudesman'ın kendileri için yazmış olduğu *Edirne'den Kars'a ve Yaylı Çalgılar Dörtlüsü* adlı yapıtların da dünya prömiyerini gerçekleştirdi. Büyük beğeni kazanan *Saygun, Aykal, Erkin* adlı CD'leri 2013 yılında Lila Müzik, İdil Biret'le birlikte kaydettikleri Schumann'ın *Piyanolu Beşli'si* de 2014 yılında Naxos'a bağlı IBA, *Mozart & Verdi* 2016'da Lila Müzik, yeni kayıtları Company de Onyx etiketiyle Eylül 2017'de yayımlandı ve *BBC Music Magazine* tarafından ayın en iyi oda müziği kaydı seçildi.

Konser verdiği ülkeler arasında Avusturya, Almanya, Fransa, İrlanda, İtalya, Cezayir, Hollanda, Sırbistan, Katar, Beyaz Rusya, Portekiz, Ürdün, İsviçre, Tanzanya, Yunanistan, ABD, Barbados, Japonya, St. Vincent ve Grenadinler, Slovenya, İngiltere gibi ülkeler bulunan topluluğun oda müziği alanında işbirliğine gittiği sanatçılar arasında, İdil Biret, Itamar Golan, Fazıl Say, Valentin Erben, Gülsin Onay, Hüseyin Sermet, Paul Meyer, Ruşen Güneş, Reto Bieri, Toros Can, Ferhan & Ferzan Önder, Igudesman & Joo, Muhiddin Dürrüoğlu, Fora Baltacıgil, Gökhan Aybulus ve Lawrence Power gibi müzisyenler bulunuyor.

2019 Temmuz'unda ikinci kez West Cork Oda Müziği Festivalinde yerleşik dörtlü olarak konserler veren topluluk, 2020 Amsterdam Quartet Bienali'nde de yerleşik dörtlü olarak yer aldı. Küresel salgın nedeniyle konser salonlarından bir dönem uzak kalan topluluk, bu dönemde Borusan Klasik üzerinden gerçekleştirdiği canlı ve kayıttan radyo konserleri ve borusansanat.tv üzerinden ekranlarda izleyicileriyle buluştu.

Borusan Quartet, Türkiyeli bestecilerin önemli bir yer aldığı, klasik dönemden modern döneme uzanan geniş bir repertuvara sahip.

PROGRAM NOTLARI

ASTOR PIAZZOLLA (1921–1992)

Primavera Porteña

Tango'nun üstadı, repertuvarın en değerli parçalarının bestecisi Piazzolla'nın, Buenos Aires'in dört mevsimini tasvir ettiği *Las Cuatro Estaciones Porteñas* başlıklı yapıtı, 1965-70 yılları arasında yazılmıştır. *Primavera Porteña* bu yapının ilk bölümüdür ve bahar mevsimini tasvir eder. Bestecinin 1970 yılında kaleme aldığı bu bölüm, içerdiği kontrpunktal yapı ile diğer bölümlerden ayrılır. *5' sürer.*

Celos

İspanyolca'da "kıskançlık" anlamına gelen *Celos*, Piazzolla'nın en çarpıcı eserlerinden biridir. Ağır temposu ve eşsiz ezgisi ile tutku yoğunluğunu zirveye taşıyan bu şarkı, kıskançlık duygusunu tam anlamıyla yaşatır. *Celos*, bestecinin '70'lerdeki hit parçalarını bir araya getiren ve onun Nonet ve İtalyan dönemini kapsayan *Libertango* albümüne de dâhil olmuştur. *5' sürer.*

La Muerte del Angel

Piazzolla'nın, yaşamı tüm gerçekliğiyle müzikle bütünleştirdiği tangoları, yer yer inançla da bütünleşerek bestecinin ruhani dünyasını keşfetmemizi sağlar. Piazzolla, *Angel Suite* adlı yapıtının *Milonga del ángel* ve *La muerte del ángel* (Meleğin Milonga'sı ve Meleğin Ölümü) adlı bölümlerini 1962'de, *Resurrección del ángel* (Meleğin Dirilişi) adlı bölümünü ise 1965 yılında bestelemiştir. *La Muerte del Angel* bir meleğin kırılgan, saf ve temiz dünyasını engellenemez ölüm gerçeğiyle kendine has netlikte ve etkileyici bir üslupla birleştirir. *4' sürer.*

Jeanne Y Paul

Jeanne Y Paul, İtalyan yönetmen Francesco Rosi'nin 1976 yapımı filmi *Cadavres Exquis*'in müzikleri arasında kullanılmıştır. Film konusunu Leonardo Sciascia'nın politika ve cinayetle çevrelenmiş bir aşk hikâyesini anlattığı romanı *Il contesto*'dan alır. Piazzolla'nın *Film Müzikleri Antolojisi*'nin önemli parçalarından biri olan *Jeanne Y Paul*, filmin de en etkileyici sahnelerinden birine eşlik eder. [4' sürer.](#)

Verano Porteño

Verano Porteño, Piazzolla'nın Buenos Aires'in mevsimlerini tasvir ettiği Dört Mevsim başlıklı yapıtının yaz mevsimini müzikle buluşturan bölümüdür. 1965 yılında kaleme alınmış olan *Verano Porteño* başlıklı bu bölüm, Alberto Rodríguez Muñoz'un *Melenita de oro* (Altın Saç) adlı oyunu için yazılmıştır. Tıpkı Antonio Vivaldi'nin Dört Mevsim'i gibi yılın farklı zamanlarını ve değişen ruh hallerini müziğe yansıtan Piazzolla, oyunun 1965 yılında sahnelenişinin ardından 1970 yılında Piazzolla Quintet ile bir konser sırasında bu yapıtının farklı zamanlarda bestelediği diğer bölümleriyle birlikte kayda almış ve kendi yorumuyla ölümsüzleştirmiştir. *Verano Porteño*, bu yapıtın içinde müzik dili bakımından Vivaldi'ye en yakın duranıdır. [4' sürer.](#)

Oblivion

Astor Piazzolla'nın en sevilen eserlerinden biri de şüphesiz "unutulan" yani *Oblivion*'dur. 1984 yılında İtalyan yönetmen Marco Bellocchio'nun *IV. Enrico* ya da *IV. Henry* adlı filminin müziklerini besteleyen Piazzolla'nın bu müzikler arasında en unutulmayacak yapıtlarından birini, bu başlıkla kaleme almış olması ilginçtir. Başrolünü efsane İtalyan oyuncu Marcello Mastroianni'nin oynadığı

IV. *Enrico*, 1984 yılının Cannes Film Festivali'nin de yıldızı olmuş bir başyapıttır. 4' sürer.

Chant y fuga

1977'de kaydedilmiş olan *Persecuta* albümünün kapanış parçası olan *Canto y fuga* yani "Şarkı ve Füg" Piazzolla'nın geçmişe saygılarını gönderdiği etkileyici müziklerinden biridir. Eser akılda kalıcı ve duygusal ezgisi ile *canto* kısmı ile açılır. Klasik müzik repertuvarının Bach tarafından taçlandırılan beste biçimi füg ise Piazzolla'nın kendine özgü anlatımıyla yapıtın kapanışını yapar. Bestecinin füg biçimini çok sevdiği ve başka yapıtlarında da değerlendirdiği bilinir. 6' sürer.

Adios Nonino

Bestecinin başyapıtlarından biri olarak gösterilen *Adios Nonino* (Hoşçakal Nonino) 1959 tarihlidir. Nonino, Piazzolla'nın babası Vicente Piazzolla'nın lakabıdır. Piazzolla'ya ilk bandoneonunu hediye eden ve yaşamını müzikle şekillendirmesi için ona verdiği büyük desteği ömrü boyunca sürdüren babası, Mar del Plata'da bir bisiklet kazasında ölmüş, haber besteciye kısa sürede ulaşmıştır. Aynı zamanda çok da parlak gitmeyen bir Latin Amerika turnesinde olduğu döneme denk gelen bu korkunç haber Piazzolla'yı derin bir depresyona sürüklemiştir. *Adios Nonino*'yu, Piazzolla'nın haberi aldıktan çok kısa bir süre sonra bir anda bestelediği ve babasının anısına ithaf ettiği bilinir. 6' sürer.

Escualo

Escualo, Piazzolla'nın 1979 yılında Buenos Aires'te kaydedilmiş olan albümüne de adını veren parçadır. Bestecinin bunu izleyen on yıl içerisinde, 1980'lerde yapacağı çalışmaların da yolunu açan bu eser ve albüm, onun "The Quintet" ya da "Second

Incarnation” olarak adlandırılan ve 1979-1991 yıllarını kapsayan yaratı dönemine işaret eder. *Escualo* ve bu albümdeki tüm parçalar, köpek balığı avıyla ilgilidir ki bu da bestecinin Uruguay’da Punta del Este’de tatildayken yapmayı en sevdiği iştir.

3’ sürer.

Invierno Porteño

Buenos Aires’in dört mevsiminin Piazzolla tarafından anlatımı, başka bir deyişle *Las Cuatro Estaciones Porteñas*’ın 1970 yılında bestelenmiş olan bölümü, kış mevsiminin tasvir edildiği *Invierno Porteño* başlıklı bu son bölümdür. Yapıtın en uzun bölümü olmakla birlikte, ait olduğu mevsimin tüm duygusal hallerini mükemmel bir şekilde yansıtan bu müzik, Piazzolla’nın barok döneme, özellikle Johann Pachelbel’in Re Majör Kanonu’na atıfta bulunduğu kapanış kesiti ile dikkati çeker. 7’ sürer.

Otoño Porteño

Las Cuatro Estaciones Porteñas’ın 1969’da yazılmış olan bu bölümü, sonbahar mevsimini anlatır. Söz konusu mevsimin doğadaki yansımaları gibi sert rüzgarları, uçuşan yaprakları, yer yer açan güneşi ve ardından gelen gök gürültülü yağmurlarını Piazzolla’nın, kenti Buenos Aires’te nasıl yaşadığını bu bölümle hissederiz. Kimilerine göre agresif, kimilerine göre esprili yönü ağır basan bu bölüm de şüphesiz bestecinin klasikleri arasında yer alır.

5’ sürer.

Jorge Adios

Jorge Adios, Piazzolla’nın 1976 yapımı film, *Il Pleut sur Santiago* (Santiago’da Yağmur) için yazdığı müziklerin unutulmaz parçalarından biridir. 1973 yılında Şili’de yönetimi devralan General Pinochet’nin baskı dönemi ve Şili halkının yaşadığı dramı konu alan film, dönemin sineması için çok önemli bir kilometre taşı olmuştur. Şilili yönetmen

Helvio Soto'nun filminin baş karakterlerinden biri olan *Jorge*, Fransız aktör Maurice Garrel tarafından canlandırılmıştır. *Jorge Adios*'ta Piazzolla, bu karaktere hüznü ama mağrur bir şekilde veda eder. *4' sürer.*

Libertango

Astor Piazzolla'nın ilk kez 1974 yılında kaydedilen ve yayımlanan *Libertango*'su, bestecinin manifestosudur. Tango'nun ustası bu kısa fakat çok etkili müziği ile bu türün klasik kalıplarını terk ederek Tango *Nuevo* yani "Yeni Tango" akımını başlatır, müzik tarihine altın bir sayfa ekler. *3' sürer.*

Program notları: Sungu Okan

1 9 2 2 - 1 9 4 2

CUMHURİYETİN YÜZÜ

Kültür Devriminden İzler

Traces from the Cultural Revolution

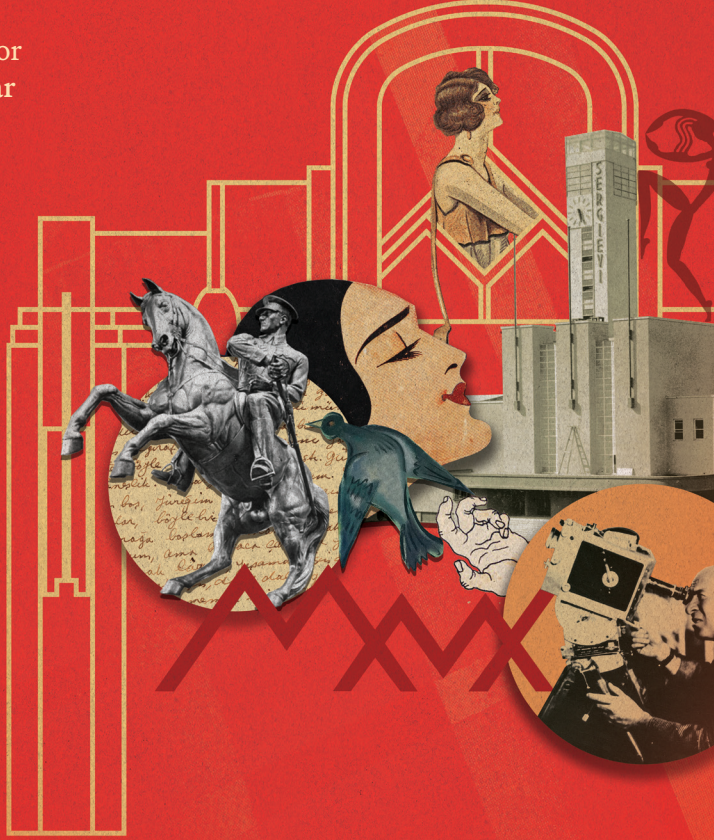
A VISION TO SHAPE THE FUTURE

Küratör / Curator
İzzeddin Çalışlar

01.11
2023

-
03.03
2024

GALATAPORT
İSTANBUL
O2 BLOK



Ziyaret saatleri | Visiting hours
Salı-Pazar | Tuesday-Sunday, 11.00-20.00

Sergi ziyareti ücretsizdir. | The exhibition is free to visit.

BORUSAN
KOCABİYİK
VAKFI

CUMHURİYET
100

Değerli katkıları için BORUSAN CONTEMPORARY'ye teşekkür ederiz.

Yalnızca hafta sonları
saat 10.00-19.00 arası
ziyarete açıktır.

Open only on weekends
between 10 am -7 pm.

Ayrıntılı bilgi ve sergi turu
saatleri için internet sitemizi
ziyaret edebilirsiniz.

Please check our website
for detailed information
and exhibition tour schedule.

Rumelihisarı Mahallesi
Baltalımanı Hisar Caddesi
No: 5, Perili Köşk
Sarıyer, İstanbul

BORUSAN
CON-TEM-
PO-RAR-Y MÜZE CAFE

Tickets **biletix**

BORUSAN
KOCABİYYİK
VAKFI



GEÇİCİ SERGİ / TEMPORARY EXHIBITION

Mat Collishaw: Aritmi

Mat Collishaw: Arrhythmia

KÜRATÖR/CURATOR
ALICE SHARP

16.09.2023 - 18.08.2024



KOLEKSİYON SERGİSİ / COLLECTION EXHIBITION

Dijital Mitolojiler

Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu'ndan Bir Seçki

Hyper Digital Forces

Selections from the Borusan Contemporary Art Collection

KÜRATÖR/CURATOR
DR. NECMİ SÖNMEZ

16.09.2023 - 18.08.2024

DEĞERLİ KATKILARI İÇİN
TEŞEKKÜR EDERİZ.
WITH SPECIAL THANKS TO

BORUSAN
HOLDİNG

BORUSAN
YATIRIM

BORUSAN CAT

BORUSAN
SİGORTA

BORUSAN
MANNESMANN

John Gerrard: "Türümlü San Örneği (Martha)", 2019, Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu.
John Gerrard: "Ending (Martha)", 2019, Borusan Contemporary Art Collection.

Mat Collishaw: "O Anlaşmazlık (Kararsız Teker)", Mavi Güç, 2023, Sanatçının İznile.
Mat Collishaw: "The Incomprehensible Impression (Unresolved Iteration)", Hekim, 2023, Image courtesy of the artist.

TEŞEKKÜRLER

Borusan Quartet konserleri
aşağıdaki Borusan kuruluşlarının
katkılarıyla gerçekleşiyor.



BORUSAN SANAT

YÖNETİM

Müdür

Aydın Dorsay

Ertuğ & Kocabıyık

Yayınları Koordinatörü

Stella Hazbay İlyazer

Mali İşler Birim Yöneticisi

Alev Can

Mali İşler Uzmanı

Serpil Dağ

Gişe, Protokol ve

BİFOKART Programı

Yöneticisi

Neva Abrar

Bilet Satış Operasyonları

Yöneticisi

Ersun Küçükkoçkaya

Kurumsal İletişim Müdürü

Sinem Duman Balkan

Kurumsal İletişim Uzman

Yardımcısı

Eralp Gülerer

İdil Ünüvar

Kurumsal İletişim Stajyeri

Ayşe Özçelik

Editör

Didem Uyanık

İdari İşler

Yusuf Koç

Fatih Bulgun

Ulaş Bayrak

Ferdi Deli

Borusan İstanbul Filarmoni

Orkestrası ve

Borusan Quartet Yöneticisi

Kerem Gökbuget

Borusan İstanbul

Filarmoni Orkestrası ve

Borusan Quartet Yönetici

Yardımcısı

Sibil Arsenyan

Konuk Ağırılama Yöneticisi

Linda Banjska

Orkestra ve Konuk

Ağırılama Stajyeri

Zeynep Karaçetin

Prodüksiyon Sorumlusu

Kerem Tüzün

Sahne Amiri

Sadettin Günay

İŞ ORTAKLARIMIZ

Video Direktörü ve
Kurumsal Fotoğraflar

Özge Balkan

Kayıt Mühendisi

Can Aykal

Kayıt Asistanı

Burak Demircan

Ceylan Akçar

Mekân Sorumlusu

Esin İstanbullu

Dijital Radyo

Platformumuz

Karnaval Radyo/Borusan

Klasik

Reklam Ajansı

Being Çözüm

Medya İletişim

Danışmanlığı

Ogilvy PR

İnteraktif Ajans

Ö. Alper Altun

(Heart Factory)

Sosyal Medya Yönetimi

Havas İstanbul

Medya Satın Alma ve

Planlama (online)

Hype

Dijital Medya Satın Alma

The&Partnership

Borusan Sanat TV Altyapı

Hizmetleri

Motive

Kurumsal Kimlik Tasarımı

Emre Çıkınoğlu

Spot

BORUSAN KOCABIYIK VAKFI

MÜTEVELLİ HEYETİ

Başkan

F. Zeynep Hamedî

Üyeler

A. Ahmet Kocabıyık

Z. Nurhan Kocabıyık

Levent Kocabıyık

A. Nükhet Özmen

YÖNETİM KURULU

Başkan

F. Zeynep Hamedî

Başkan Yardımcısı

Z. Nurhan Kocabıyık

Üyeler

C. Bülent Demircioğlu

Leyla Hamedî

A. Ahmet Kocabıyık

Levent Kocabıyık

Aslı Özmen

A. Nükhet Özmen

YÖNETİM

Genel Sekreter

Canan Ercan Çelik

Genel Koordinatör

Ahmet Etem Erenli

Hukuk Müşaviri

Berrin Yurdakul

Eğitim Projeleri Koordinatörü

Dr. Evren Barın Egrik

İletişim ve Eğitim Uzmanı

Fulya Kılıç

Kurumsal İletişim Müdürü

Sinem Duman Balkan

Kurumsal İletişim Uzman Yardımcısı

Eralp Gülerer

İdil Ünüvar

KONSER KİTAPÇIĞI

Yayına Hazırlayan

Didem Uyanık

Program Notları

Sungu Okan

© Borusan Sanat, 2023

BORUSAN SANAT

İstiklal Caddesi No: 160A

Beyoğlu 34433 İstanbul

T 0 (212) 705 87 80

F 0 (212) 252 45 91

info@borusansanat.com

www.borusansanat.com

Borusan Sanat tarafından kişisel verilerinizin ne şekilde işlendiği ile ilgili bilgilere www.borusansanat.com adresinde yer alan Kişisel Verilerin Korunması sekmesinden ulaşabilirsiniz. Bu konudaki soru ve taleplerinizi her zaman Borusan Sanat'ın yukarıda yer alan adresine iletebilirsiniz.

SOSYAL MEDYADA BORUSAN SANAT



borusansanat



borusansanat



borusansanat



borusansanat.tv



borusansanat



borusansanat



borusansanat



borusansanat



bifoturnede



Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası

ANAT SANAT SANAT
AN **BORUSAN** BO
ANAT **SANAT** SAN
SAN **ODIT** SAN

www.borusansanat.com